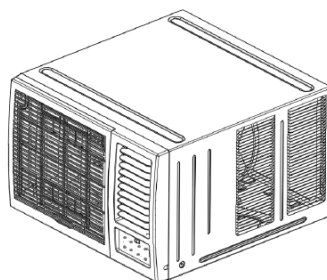


AR CONDICIONADO DE JANELA

Manual de instalação e do utilizador

MUVR-12-H10



ÍNDICE

Obrigado por escolher o nosso ar condicionado. Nosso design se baseia na maior eficiência e no menor ruído para manter o conforto nas suas instalações. Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar a unidade e guarde-o para referências futuras.

Estrutura e instalação

O refrigerante	1
Cuidados	2
Instalação	3
Notas de instalação	6
Funcionamento	7
Requisitos de alimentação	8

Procedimentos de operação

Identificação das partes	9
Ajustes de direção do ar	9
Funcionamento do controlo remoto	10
Descrição dos ícones do visor	10
Descrição dos botões do controlo remoto	11
Painel do controlo remoto	14
Conselhos de funcionamento	15

Manutenção e cuidados

Cuidados	16
Cuidados e manutenção	18
Guia de resolução de problemas	19
Pós-venda	20
Manuseio seguro do refrigerante inflamável	21

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que careçam de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções sobre o uso do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.



Este símbolo indica que este produto não pode ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável, de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para eliminar o dispositivo usado da maneira correta, utilize os sistemas de coleta ou contacte o distribuidor onde o comprou. Eles podem conduzir este produto a um ponto de reciclagem seguro e ecológico.

Por favor, leia atentamente o manual antes de utilizar o produto:



Aparelho carregado com gás inflamável R32.



Antes de utilizar o aparelho, leia primeiro o manual do utilizador.



Antes de instalar o aparelho, leia primeiro o manual de instalação.



Antes de reparar o aparelho, leia primeiro o manual de serviço.

As ilustrações deste manual podem diferir do produto original, tenha em conta o produto real como referência

● O refrigerante

- Para realizar a função de ar condicionado, o sistema inclui um refrigerante especial chamado R32, o qual é especialmente respeitoso com o meio ambiente. O refrigerante é inflamável e inodoro. Ademais, pode causar uma explosão sob certas condições. Porém, a capacidade de inflamabilidade é muito baixa, posto que só pode ser aceso com fogo.
- Em comparação com os refrigerantes comuns, o R32 é ecológico e não prejudica a camada de ozono. A influência sobre o efeito de estufa é muito baixa. O R32 tem ótimas características termodinâmicas, as quais resultam numa alta eficiência energética, o que significa que a unidade consome menos refrigerante.

AVISO:

Não utilize meios para acelerar o processo de congelamento ou de limpeza que não sejam os recomendados pela própria marca. Contacte o pessoal autorizado do centro de assistência técnica para reparações.

Nenhuma reparação deve ser realizada por pessoal não qualificado. O aparelho deve ser armazenado numa sala sem exposição contínua a fontes de chamas, aparelhos a gás ou aquecedores elétricos.

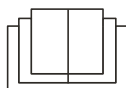
Não perfurar ou queimar.

O equipamento deve ser instalado, utilizado e armazenado numa sala com uma área cujo solo seja superior a 4 m².

O aparelho está carregado com gás R32. Para repará-lo, siga estritamente as instruções de fábrica.

Esteja ciente de que o refrigerante não produz nenhum odor.

Leia atentamente o manual técnico.



Cuidados

Avisos

Este dispositivo não se destina a ser utilizado por crianças menores de 8 anos ou por pessoas com deficiências físicas ou mentais, ou que careçam de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções sobre o uso do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

O ar condicionado deve ser instalado de acordo com os regulamentos elétricos nacionais.

O ar condicionado deve possuir uma ligação à terra adequada, do contrário, pode ocorrer um curto-circuito.

- Não ligue o ar condicionado a uma tomada múltipla. Caso contrário, pode causar um risco de incêndio.
- A não instalação de um interruptor pode causar um mau funcionamento.
- Não molhe o controlo remoto, ele pode parar de funcionar.
- Não molhe a unidade de ar condicionado, pode causar um curto-circuito ou mau funcionamento.
- Não insira objetos ou dedos na saída ou entrada de ar. Pode causar danos físicos e materiais.
- Não suba nem coloque objetos pesados em cima da unidade de ar condicionado. Pode causar danos físicos e materiais.
- Não obstrua a entrada e a saída de ar. Pode causar um mau funcionamento.
- Desligue da tomada quando for limpar a unidade. Caso contrário, pode causar um curto-circuito.
- Não tente reparar a unidade por conta própria, pode causar um curto-circuito e danos físicos. Caso precise reparar a unidade, contacte o seu revendedor.
- A manutenção deve ser realizada por profissionais qualificados. Caso contrário, pode causar danos físicos e materiais.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que careçam de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas.
- Vigie as crianças para que não brinquem com a unidade.

Instale os dispositivos de proteção contra curtos-circuitos e fugas elétricas no momento de instalar o ar condicionado.

De acordo com os regulamentos locais de segurança, utilize um circuito de alimentação qualificado e um disjuntor.

Intervalo de temperaturas de funcionamento

※ Intervalo de temperaturas de funcionamento

	Interior BS/BH (°C)	Exterior BS/BH (°C)
Refrigeração máx.	32/23	43/-
Aquecimento máx.	27/-	24/18

O intervalo de temperatura de trabalho (temperatura exterior) é de 16 °C - 43 °C para unidades de apenas frio e de -7 °C - 43 °C para a unidade de bomba de calor.

● Instalação

Cuidados na instalação:

Os ares condicionados de janela são aparelhos valiosos; uma má instalação pode causar muitos danos. Contrate um técnico profissional para instalar a unidade e não tente instalá-la sozinho. Do contrário, não seremos responsáveis por qualquer dano causado.



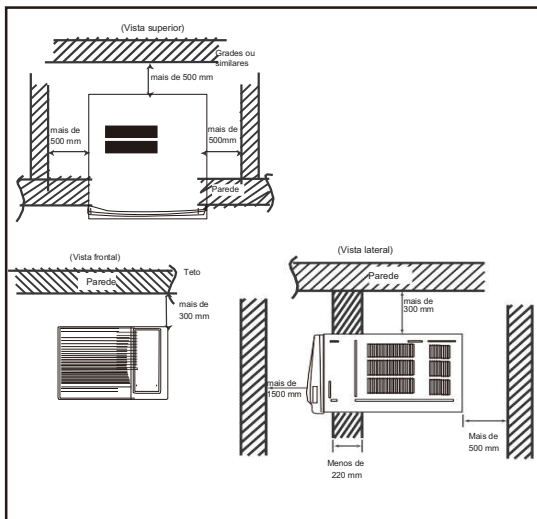
Localização:

- A água condensada deve ser devidamente drenada.
- Instale o ar condicionado longe de aparelhos de TV, rádios, etc., de modo a evitar interferências de vídeo ou som/voz.
- Em áreas costeiras ou com presença elevada de sal, ou locais próximos a fontes termais contaminadas com gases sulfúricos, bem como outros locais especiais, entre em contacto com o vendedor antes da utilização.
- Evite locais onde seja possível o vazamento de gás inflamável.
- Evite outras fontes de calor ou a luz solar direta.
- Evite lugares de fácil acesso para as crianças.
- Para aparelhos de ar condicionado de janela com controlo remoto instalados em locais com forte perturbação eletromagnética, entre em contacto com o seu revendedor para evitar avarias na utilização.

Como realizar a instalação:

- Escolha um local onde não haja obstáculos em torno da unidade.
- Prepare um buraco de instalação ligeiramente maior do que o tamanho da unidade.
- Escolha o local de instalação de acordo com o seguinte diagrama.

A distância adequada, de modo a evitar obstruções nas entradas e saídas de ar das unidades de janela, deve ser superior a 300 mm na parte de cima, 500 mm na posterior, 500 mm à esquerda, 500 mm à direita e 1500 mm na frente.



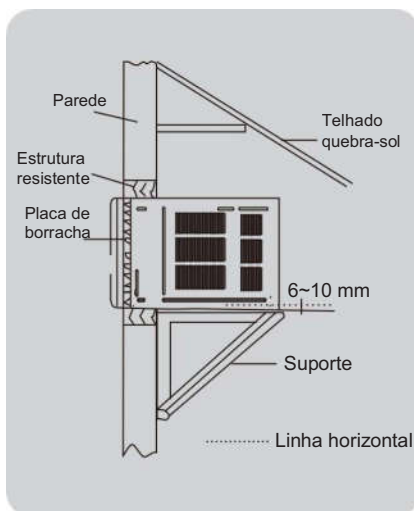
Procedimento de instalação:

- 1) Retire a etiqueta do painel frontal.
- 2) Coloque a unidade dentro do buraco de instalação.
 - Ao instalar a unidade, ela deve ser inclinada para trás para evitar o aumento de ruído ou vibração. A inclinação deve ser de 6 a 10 mm, conforme se indica na figura à direita.
 - O local de instalação deve ser suficientemente sólido para evitar o aumento de vibrações ou ruídos.
- 3) Preencha as juntas com espuma.

Acessórios para a instalação:

- Use um suporte de ferro.
O buraco de instalação deve ser suficientemente forte para suportar a unidade. Caso contrário, deve ser utilizado um suporte de ferro do lado de fora. Os suportes de ferro devem ser fixados na parte exterior do edifício (conforme mostrado na figura à direita).
- Use um telhado quebra-sol.

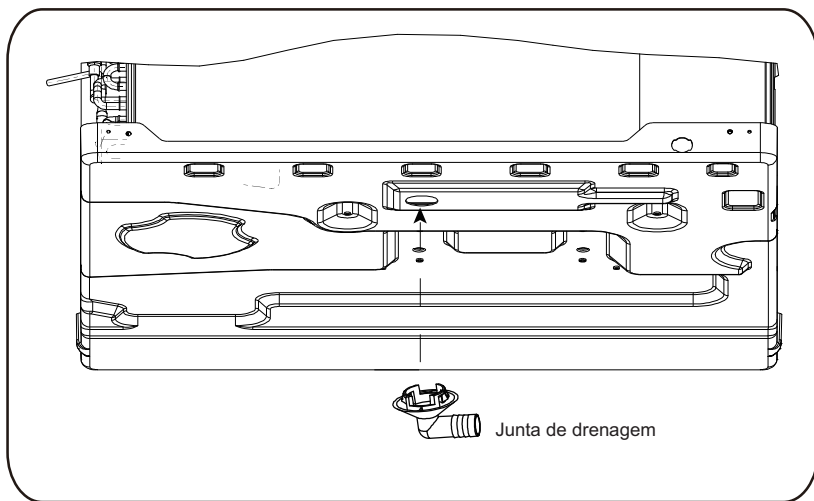
Deve-se evitar introduzir objetos na unidade de ar condicionado, assim como o contacto direto com a luz solar. Se não houver cobertura, entre em contacto com um revendedor para que instale um telhado quebra-sol. Ao instalá-lo, não permita que obstrua a entrada de ar da grelha lateral.



Drenagem da água:

O recipiente e a mangueira de drenagem devem ser instalados antes da utilização. A mangueira de drenagem não está incluída, é necessário comprá-la à parte para satisfazer suas necessidades. Use o seguinte procedimento para instalar o recipiente e a mangueira de drenagem.

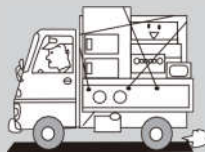
1. Deslize o chassi para fora.
2. Conecte a mangueira de drenagem à saída do recipiente de drenagem.
3. Deslize o chassi de volta para o seu lugar.



● Notas para a instalação

Remover

Antes de mover o ar condicionado para outro local, deve primeiro contactar com o vendedor. Esta tarefa deve ser realizada sob a direção de um técnico profissional. Esta atividade tem uma taxa que deve ser paga.



Ruído

- Instale-o num local suficientemente firme para evitar o aumento do ruído e da vibração.
- Não coloque nada em frente à saída da unidade exterior para evitar o aumento do ruído.
- Certifique-se de que o ar quente e o barulho não perturbem os vizinhos.
- Contacte o vendedor se surgir algum ruído estranho durante o funcionamento.
- Use um suporte de segurança.



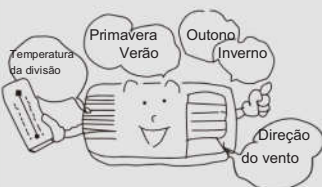
Instalação elétrica

- O equipamento deve estar ligado à terra.
- Deve-se utilizar um circuito exclusivo. No entanto, não se pode usar uma tomada múltipla, pois pode ocorrer um mau contacto e causar sobreaquecimento ou incêndios.
- Não estire demasiado o cabo de alimentação.
- Em um circuito fixo, deve existir um interruptor de proteção contra fugas elétricas.
- A corrente de fuga é inferior a 30 mA.
- Um interruptor de ar (interruptor termomagnético) deve ser instalado no circuito e a capacidade deve ser de 10 A.
- A secção para cabos fixos deve ser maior do que 1,5 mm².
- Se o cabo de alimentação for danificado, deverá ser substituído por um novo, o qual pode ser adquirido através do fabricante, do agente de assistência técnica ou de pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- O aparelho deve ser instalado de modo que a tomada fique acessível.
- O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais para instalações elétricas.



● Função

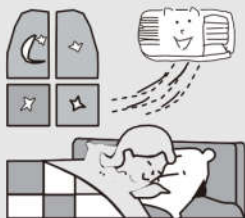
Introdução



Os aparelhos de ar condicionado tipo janela podem regular a temperatura ambiente e torná-la mais seca. São convenientes para o seu trabalho, estudo e vida. Podem ser usados amplamente em ambientes residenciais, comerciais, hotéis, escritórios, bibliotecas, laboratórios, e muitos outros lugares.

Refrigeração no verão

Durante o verão, o ar condicionado arrefece o ambiente, transferindo o ar quente ao exterior.



Desumidificação em épocas de chuva ou húmidas

Sem reduzir a temp. ambiente, o ar condicionado pode desumidificar o ambiente e torná-lo mais seco e confortável.



Aquecimento no inverno (Apenas para a unidade de calor)

Durante o inverno, o ar acondicionado pode aquecer o ar do ambiente

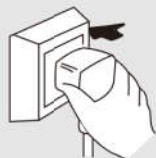


● Requisitos de energia



Tensão nominal: 220-240 V~ 50 Hz

- Os componentes elétricos serão danificados se a tensão for muito alta. Se a tensão for muito baixa, o compressor vibrará violentamente e poderá danificar o sistema de refrigeração e impedir o funcionamento do compressor e dos componentes elétricos.



O equipamento deve estar ligado à terra.

- Deve-se usar um conector especial. Além disso, o conector e os cabos devem cumprir os regulamentos a este respeito. O método de aterramento também deve ser confiável.
- Em circuitos fixos, deve haver um interruptor de proteção contra fugas com capacidade suficiente e um interruptor de ar com espaço suficiente.



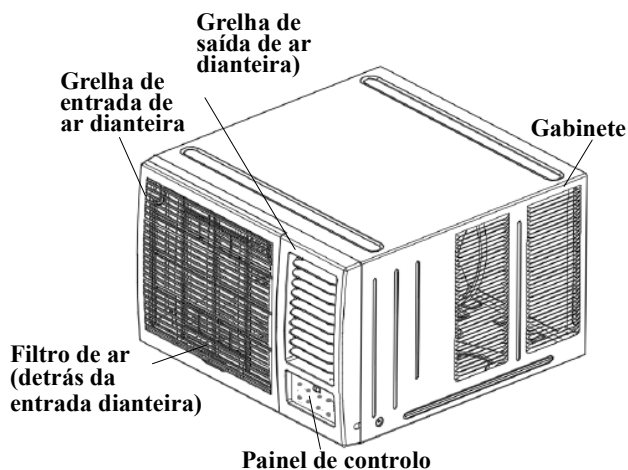
Aterramento

Para assegurar uma ligação à terra fiável, não ligue o fio de terra nos seguintes locais.



● Identificação das partes

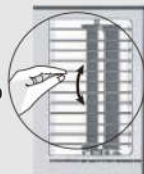
Imagem da aparência geral, apenas para orientação; use a unidade real como referência.



Ajuste de direção do ar

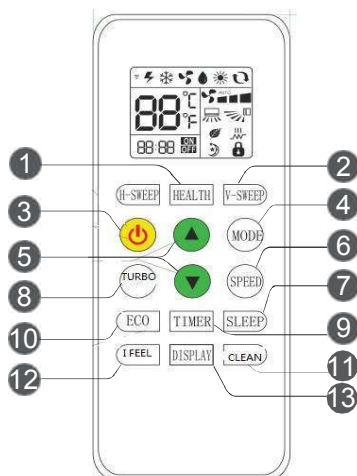
Grelhas de direcionamento vertical do fluxo de ar

(Ajuste ascendente e descendente da direção do ar)
A direção do fluxo de ar é controlada pelo posicionamento das grelhas, de modo que o ar seja descarregado para cima, para baixo ou em linha reta.



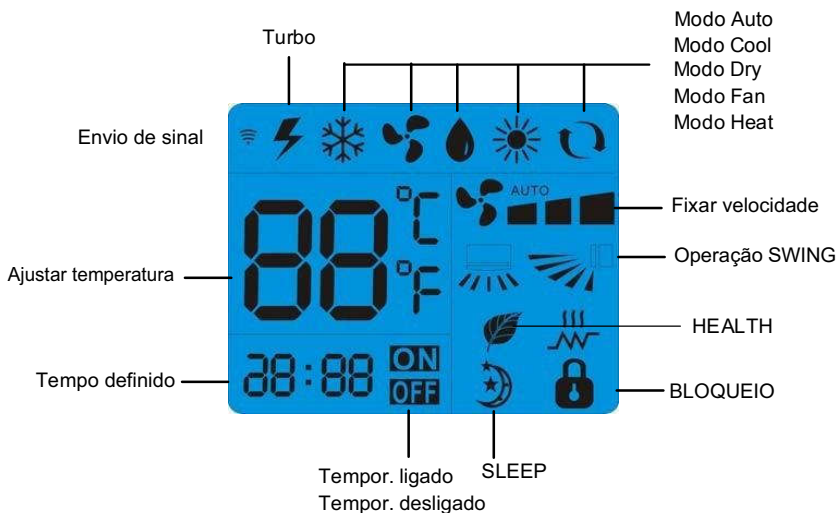
● Procedimento de operação do controlo remoto

Botões do controlo remoto



- 1 Botão HEALTH
- 2 Botão SWING
- 3 Botão de ligar/desligar
- 4 Botão de MODO
- 5 Botão +/-
- 6 Botão SPEED
- 7 Botão SLEEP
- 8 Botão TURBO
- 9 Botão TIMER
- 10 Botão ECO
- 11 Botão CLEAN
- 12 Botão I FEEL
- 13 Botão DISPLAY

● Descrição dos ícones do visor



Descrição dos botões do controlo remoto

Nota:

- Este é um controlo remoto de uso geral. Pode ser usado para aparelhos de ar condicionado com múltiplas funções. Caso pressione o botão correspondente a uma função não presente no modelo, a unidade manterá o estado original de funcionamento.
- Quando a alimentação está ligada (estado de espera), é possível operar o ar condicionado através do controlo remoto.
- Quando a unidade está ligada, sempre que um botão do controlo remoto é pressionado, o ícone de envio de sinal  piscará uma vez no visor do controlo. O ar condicionado emitirá um som, indicando que o sinal foi enviado.
- Quando a unidade está desligada, a temperatura definida será exibida no controlo remoto (se a luz do visor da unidade estiver ligada, será exibido o ícone correspondente); quando a unidade estiver ligada, será exibido o ícone da função atual.

1 Botão HEALTH

Prima este botão para ativar/desativar a função de saúde.

Nota: Esta função não está disponível para este modelo.

2 Botão SWING

Prima este botão para ativar a oscilação do ar para a esquerda e para a direita.

3 Botão ON/OFF

Pressione este botão para ligar ou desligar a unidade.

4 Botão MODE

Pressione este botão para selecionar uma função de acordo com a seguinte sequência: (o ícone  irá iluminar-se indicando o modo selecionado):



- Quando o modo automático é selecionado, a unidade funciona automaticamente de acordo com a temperatura ambiente. A temperatura fixada não pode ser ajustada e não pode ser mostrada. Prima o botão SPEED para ajustar a velocidade do ventilador.
- Quando o modo de refrigeração (COOL) estiver selecionado, o ar condicionado funcionará no modo frio e logo é possível ajustar a temperatura por meio dos botões + e -. Prima o botão SPEED para ajustar a velocidade do ventilador.
- Ao selecionar o modo DRY (seco), o ar condicionado funcionará no modo de desumidificação. Pressione + ou - para ajustar a temperatura definida. Prima o botão SPEED para ajustar a velocidade do ventilador.
- Ao selecionar o modo de ventilação (FAN), o ar condicionado funcionará apenas no modo ventilador. Prima o botão SPEED para ajustar a velocidade do ventilador.
- Quando o modo HEAT estiver selecionado, o ar condicionado funcionará no modo de aquecimento. Prima o botão SPEED para ajustar a velocidade do ventilador (a unidade de refrigeração não pode receber o sinal do modo de aquecimento).

Descrição dos botões do controlo remoto

5 Botão +/-

Nota:

- Ao pressionar os botões + ou - uma vez, a temperatura definida aumentará ou diminuirá 1°F (°C). Ao manter pressionados os botões + ou - durante 2s, a temperatura definida no controlo remoto mudará rapidamente. Solte o botão assim que a temperatura desejada tiver sido atingida.

6 Botão SPEED

Ao premir este botão, é possível selecionar a velocidade do ventilador de forma circular: AUTO, VELOCIDADE 1 () , VELOCIDADE 2 () , VELOCIDADE 3 () .

Nota:

- Na velocidade automática, o ar condicionado selecionará automaticamente a velocidade apropriada de acordo com a temperatura ambiente.

7 Botão SLEEP

Nos modos de Refrig., Aquec. e Desumid., prima este botão para ativar a função Sleep. Pressione-o novamente para cancelar a função Sleep. Nos modos de Ventilação e Automático, esta função não está disponível.

8 Botão TURBO

- Nos modos de Refrig., Aquec. e Desumid., prima este botão para ativar a função Turbo. Pressione-o novamente para cancelar a função Turbo. Nos modos de Ventilação e Automático, esta função não está disponível.

9 Botão TIMER

- Quando a unidade estiver ligada, prima este botão para definir o temporizador para desligar. Prima este botão para ajustar o tempo em uma hora para fazer 24 horas em ciclo. Quando atingir 24 horas, prima este botão uma vez mais para desativar a função do temporizador. Mantenha este botão pressionado durante 2 segundos e as horas ajustadas no controlo remoto mudarão rapidamente.

Quando a unidade estiver desligada, prima este botão para definir o temporizador para ligar. Pressione esta tecla para ajustar o tempo do temporizador. Prima este botão para ajustar o tempo em uma hora para fazer 24 horas no ciclo. Quando atingir 24 horas, prima este botão mais uma vez para desligar a função do temporizador. Mantenha este botão pressionado durante 2 segundos e as horas ajustadas no controlo remoto mudarão rapidamente.

10 Botão ECO

Nos modos de Refrig., Aquec. e Desumid., prima este botão para ativar a função de poupança de energia. Prima-o novamente para cancelar a função de poupança de energia. Nos modos de Ventilação, Desumid. e Automático, esta função não está disponível. A função ECO não pode ser utilizada ao mesmo tempo que a função Turbo.

Descrição dos botões do controlo remoto

11 Botão CLEAN

Prima este botão para ativar a função de autolimpeza.

Nota: Esta função não está disponível para este modelo.

12 Botão I FEEL

Prima este botão para ativar a função I FEEL.

Nota: Esta função não está disponível para este modelo.

13 Botão DISPLAY

Para ativar ou desativar o VISOR quando o ar condicionado está em funcionamento.

Observações:

1. A temperatura pode ser ajustada entre 16°C e 32°C.
2. A função e a indicação de aquecimento não estão disponíveis para o ar condicionado de apenas refrigeração.
3. Se houver algum problema com o controlo remoto, prima o botão "RESET" e utilize-o novamente.
4. A função e a indicação de HEAT (Aquec.) e AUTO não estão disponíveis para o ar condicionado de apenas refrigeração.
5. Se o utilizador quiser que o ar da sala arrefeça ou aqueça rapidamente, pode premir o botão "Turbo" no modo de refrigeração ou aquecimento, assim, o ar condicionado funcionará em função de máxima potência.
6. A ilustração do controlo remoto é apenas para referência, pode ser ligeiramente diferente do produto real.

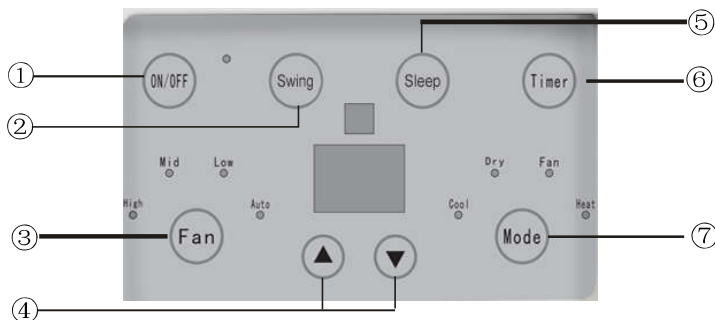
INSTRUÇÕES PARA O CONTROLO REMOTO

1. O controlo remoto utiliza duas pilhas AAA em condições normais, as pilhas duram cerca de 6 meses. Por favor, utilize duas pilhas novas do mesmo tipo (preste atenção aos polos durante a instalação). Após substituir as pilhas, utilize um objeto pontiagudo (como a ponta de uma esferográfica) para premir o botão "Reset".
2. Ao utilizar o controlo remoto, aponte o emissor de sinal para o recetor da unidade interior; não deve haver qualquer obstáculo entre o controlo remoto e a unidade interior.
3. Se premir dois botões simultaneamente, a operação será incorreta.
4. Não utilize equipamentos sem fios (como telemóveis) perto da unidade interior.
Se ocorrerem interferências, desligue a unidade, retire-a da tomada, depois volte a ligá-la passado algum tempo.
5. Certifique-se de que a luz do sol não incida diretamente sobre o recetor interno, ou este pode não receber o sinal do controlo remoto.
6. Não atire o controlo remoto.
7. Não exponha o controlo remoto à luz do sol direta ou ao calor de um forno.
8. Não pulverize o controlo remoto com água ou sumo. Utilize um pano macio para limpar.
9. As pilhas devem ser retiradas do aparelho antes de serem descartadas e eliminadas em segurança.

Painel de controlo

Nota:

Se o controlo remoto for perdido, abra o painel de controlo e opere a unidade manualmente

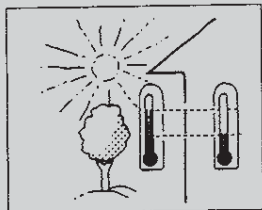


- | | |
|--|---|
| <p>1 BOTÃO ON/OFF
Se pressionado uma vez, liga a unidade, e, se pressionado novamente, desliga-a.</p> <p>2 BOTÃO SWING
Ativa a função de direção automática do fluxo de ar.</p> <p>3 BOTÃO DE VELOCIDADE DO VENTILADOR
Seleciona a velocidade do ventilador na sequência: ALTA, MÉDIA, BAIXA E AUTOMÁTICA.</p> <p>4 BOTÃO DE TEMPERATURA/TEMPORIZADOR
Pressione a tecla ▲ para aumentar o ajuste da temperatura de funcionamento da unidade e pressione a tecla ▼ para diminuir o ajuste da temperatura de funcionamento da unidade. O intervalo de ajuste da temperatura é de 16° a 32°C.</p> | <p>5 BOTÃO SLEEP
Seleciona a função Sleep.</p> <p>6 BOTÃO TIMER
Seleciona o temporizador para ligar/desligar.</p> <p>7 BOTÃO DE MODO
Seleciona o modo de operação: AUTO, REFRIG., AQUEC., VENTIL., DESUMID. (para o modelo de ciclo reverso) ou AQUEC., VENTIL., DESUMD. (para o modelo de apenas refrigeração).</p> |
|--|---|

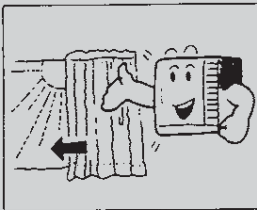
● Sugestões de funcionamento

Sugestões de funcionamento para o conforto e eficiência do equipamento

Não arrefeça demais o ambiente.
Não é bom para a saúde e desperdiça eletricidade.

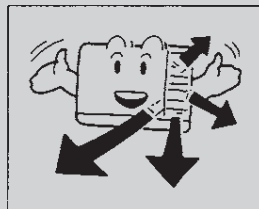


Mantenha as cortinas fechadas. Não permita a entrada direta da luz solar no ambiente quando o ar condicionado está em funcionamento.

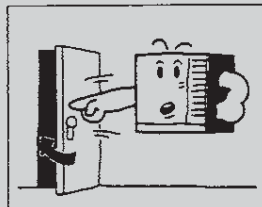


Mantenha a temp. ambiente equilibrada. Ajuste o sentido do ar vertical ou horizontalmente, de modo a assegurar uma temperatura uniforme no ambiente.

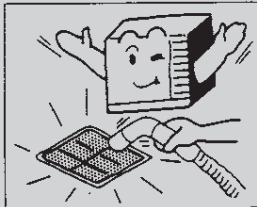
O ar não pode ser descarregado na direção da entrada de ar.



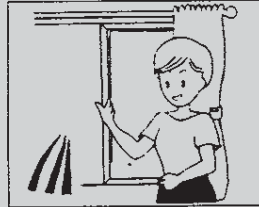
Certifique-se de que as portas e janelas estejam trancadas. Evite abrir as portas e janelas com frequência para que a temperatura seja mantida no ambiente.



Limpe periodicamente o filtro de ar.
As obstruções no filtro de ar reduzem os efeitos da desumidificação.
Limpe o filtro de ar pelo menos a cada duas semanas.



Ventile ocasionalmente o ambiente. Já que as janelas permanecerão fechadas, é uma boa prática arejar o ambiente de vez em quando. Ao ligar a unidade, as cortinas e janelas devem ser fechadas para evitar a perda de frio/calor.

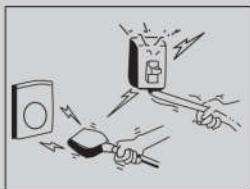


Cuidados

Dicas de segurança e saúde

- 1) A tomada deve estar acessível com a unidade instalada.
- 2) Não utilizar a unidade numa lavandaria
- 3) Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente, de modo a evitar riscos.

- No estire o cabo de alimentação.
- Os danos no cabo podem ocasionar graves curtos-circuitos.
- Não utilize o ar condicionado para outros fins que não o arrefecimento do ambiente.
- Não use o ar condicionado para outros fins, tais como secagem de roupas, conservação de alimentos ou cultivo de vegetais.
- Não bloqueie a entrada de ar ou a ventilação externa. Isto produz uma diminuição no desempenho e um funcionamento irregular.
- Não insira palitos ou outros objetos nos respiradouros, pois pode ser perigoso entrar em contato com os componentes elétricos e o ventilador.



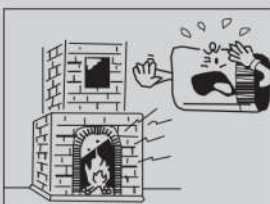
Selecione a temperatura mais apropriada.

Preste atenção ao ajustar as condições.

Os ambientes ocupados com crianças, idosos ou doentes devem ser mantidos a uma temperatura apropriada.



Não utilize aparelhos de aquecimento nas proximidades. O ar condicionado contém peças de plástico que podem derreter com o calor excessivo ou a exposição a fontes de calor.



Evite permanecer exposto diretamente a fluxos de ar contínuos ou unidirecionais por períodos prolongados. Pode causar problemas de saúde.



Aguarde sempre pelo menos 3 minutos antes de voltar a ligar o ar condicionado após este ter sido desligado durante os modos de arrefecimento e aquecimento.



Aparelho carregado com gás inflamável R32.

O tratamento inadequado da unidade implica um risco alto de danos pessoais ou materiais. Detalhes sobre este refrigerante podem ser encontrados no capítulo "refrigerante".

O aparelho deve ser instalado, posto em marcha e armazenado numa sala com mais de 4 m² de área.

● Cuidados e manutenção

Por questões de segurança, desligue sempre o ar condicionado e a fonte de alimentação antes de limpar a unidade.

Limpeza da unidade

1. Desligue a unidade antes de limpá-la.

Desconecte o ar condicionado depois de que se tenha desligado.



2. Utilize um pano húmido para limpar a unidade. Se a caixa estiver muito suja, mergulhe o pano em água morna (abaixo de 40 °C). Escorra o pano e remova a sujidade.



Escorra o pano antes da limpeza

3. Não use gás, benzeno, solvente, água demais, solventes químicos, etc. para a limpeza.



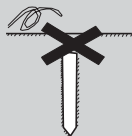
4. Não respingue água no interior da unidade, uma vez que contém microcomputadores e placas que não podem entrar em contato com a água.



Acidentes podem ocorrer

- * Verifique o fio de terra.

Está frouxo ou danificado?

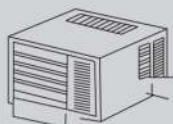


Filtro de ar

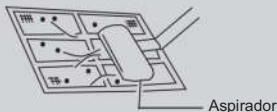
O filtro de ar atrás da grelha de entrada deve ser lavado pelo menos a cada duas semanas ou conforme necessite ser limpo.

Como limpar o filtro de ar:

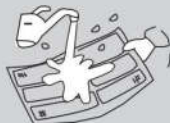
1. Para remover a grelha de entrada, pegue nas abas do filtro e puxe-as para fora.



2. Aspire o filtro pelo lado que está sujo para remover o pó.



3. Lave o filtro com água pelo lado mais limpo para remover o pó e o acúmulo de algodão.



4. Se o filtro estiver muito sujo, use um detergente doméstico diluído em água.



Deixe secar o filtro por completo antes de reinstalá-lo.

Se necessário, solicite a profissionais que realizem a limpeza.

- * Certifique-se de que a entrada e saída de ar da unidade exterior não estejam bloqueadas.

O bloqueio de ar pode levar a uma eficiência inadequada



● Guia de resolução de problemas

Considere os seguintes pontos antes de ligar para o serviço de reparações, poupe tempo e dinheiro.

Falha	Localização e solução de problemas
O ar condicionado não funciona. 	• Há uma falha de energia? • A ficha não está ligada? • A energia está desligada? • A tensão é muito alta ou muito baixa?
A eficiência de refrigeração não é boa. 	• A entrada ou saída de ar está bloqueada? • Há alguma fonte de calor por perto? • Os filtros de ar estão muito sujos? • A velocidade do ventilador externo está no modo BAIXO? • A habitação estava muito quente ou muito fria quando a unidade foi ligada?
O ar está a sair com névoa. 	• No modo de refrigeração, por vezes, pode acontecer de sair névoa da unidade, isso ocorre porque a humidade do ambiente foi arrefecida muito rapidamente. • É normal que saiam odores da saída de ar interior da unidade, pois a entrada de ar pode estar impregnada com o cheiro de móveis e fumo.
O ar condicionado faz muito ruído. 	• Ouve-se um ruído como o da água a fluir: É o som do refrigerante que circula na unidade de ar condicionado. • Ouve-se um ruído como o de um chuveiro: É a água de desumidificação que se processa dentro da unidade de ar condicionado.
Parece que a água de condensação está a gotejar.	• A condensação ocorre quando o fluxo de ar arrefece o ar quente do ambiente.
O ar condicionado não funciona durante 3 minutos ao ligar-se.	• Isso ocorre para proteger o mecanismo. • Espere aproximadamente 3 minutos e a operação começará.

Código de avaria	Solução
P3	Indica o estado de descongelação. É um fenómeno normal.
E3	Compressor bloqueado
E7	Proteção PFC
EA	Falho de carga do condensador
Eb	Proteção contra queda de tensão
F1	Sensor de temperatura ambiente interior curto-circuitado/aberto
F2	Sensor temp. ambiente ext. curto-circuitado/aberto
F4	Sensor de temperatura do tubo exterior curto-circuitado/aberto
F5	Sensor temp. de descarga curto-circuitado/aberto
F6	Comunicação entre o ecrã e a unidade
F9	Proteção IPM
L1	Proteção de baixa tensão
L2	Proteção de alta tensão
L3	Proteção contra a desmagnetização do compressor
L4	Erro de deteção do circuito de fase do compressor
P0	Sobrecorrente de fase do compressor
P1	Proteção contra alta temperatura de descarga
P2	Proteção de sobrecorrente
P4	Proteção contra sobrecargas de aquecimento
P5	Proteção anticongelante
P6	Proteção contra sobrecargas de refrigeração
P9	Proteção IPM contra sobreaquecimento

Nota: Si hay otros códigos de mal funcionamiento, por favor, póngase en contacto con profesionales cualificados para el servicio.

Pare a unidade imediatamente, desligue-a da tomada e contacte o vendedor nas seguintes situações:

- Começa a funcionar e para de forma anormal.
- O fusível ou o interruptor de energia rompe-se com frequência.
- Caiu água ou outros elementos dentro do ar condicionado.
- As linhas elétricas estão muito quentes ou se rompem.
- Outras situações estranhas.



● Pós-venda

- Se a sua unidade de ar condicionado apresentar problemas de qualidade, contacte o ponto de venda ou o serviço técnico.

● Manuseio seguro do refrigerante inflamável

- Requisitos de qualificação para o responsável da instalação e manutenção
 1. Todos os operários que trabalhem com sistemas de refrigeração devem possuir uma certificação válida outorgada pela organização autorizada e uma qualificação para lidar com o sistema de refrigeração reconhecida por este setor. Se outros técnicos forem necessários para manter e reparar o equipamento, eles deverão ser supervisionados pela pessoa qualificada para usar refrigerantes inflamáveis.
 2. A unidade só poderá ser reparada mediante o método sugerido pelo fabricante.

● Notas de instalação

1. Não é permitido utilizar o ar condicionado em habitações com chamas acesas (como, por exemplo, quaisquer fontes ígneas, utensílios com gás, aquecedores acesos).
2. O ar condicionado deve ser instalado numa habitação que seja maior do que a área mínima indicada na tabela.
A área mínima da habitação está indicada na placa ou na tabela abaixo.
3. O teste de vazamento é essencial após a instalação.

Tabela - Área mínima da habitação (m²)

Área mínima da sala (m ²)	Quant. de carga (kg)	≤1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5
	Montado no chão	/	14,5	16,8	19,3	22	24,8	27,8	31	34,3	37,8	41,5	45,4	49,4	53,6
	Montado na janela	/	5,2	6,1	7	7,9	8,9	10	11,2	12,4	13,6	15	16,3	17,8	19,3
	Montado na parede	/	1,6	1,9	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5	5,5	6
	Montado no teto	/	1,1	1,3	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4

● Notas de Manutenção

1. Verifique se a zona de manutenção ou a superfície da habitação cumprem com os requisitos da placa.
 - Só é permitido operar em salas que satisfaçam os requisitos da placa.
2. Verifique se a zona de manutenção está bem ventilada.
 - A ventilação contínua deve ser mantida durante o processo de intervenção.

3. Verifique se existe alguma fonte de incêndio potencial na área de manutenção.
 - Não são permitidas chamas na área de manutenção e um sinal de “proibido fumar” deve ser afixado.
4. Verifique se a marca do equipamento está em bom estado.
 - Substituir avisos de segurança ambíguos ou danificados.

● Soldadura

1. Se tiver de cortar ou soldar os tubos do sistema de refrigeração no processo de manutenção, por favor siga os passos abaixo:
 - a. Desligar a unidade e cortar a fonte de alimentação
 - b. Eliminar o refrigerante
 - c. Criar um vácuo
 - d. Limpar com gás N₂
 - e. Cortar ou soldar
 - f. Devolver ao ponto de serviço para soldagem
2. O refrigerante deve ser reciclado num depósito de armazenamento especializado.
3. Certifique-se de que não haja nenhuma chama perto da saída da bomba de vácuo e de que esteja bem ventilado.

● Abastecimento de refrigerante

1. Utilize os equipamentos especializados para o enchimento do refrigerante R32.
Certifique-se de que os diferentes tipos de refrigerante não se contaminem entre si.
2. O tanque de refrigerante deve ser mantido na vertical enquanto é enchido.
3. Colar a etiqueta no sistema após o enchimento ter sido concluído (ou não concluído).
4. Não encher em demasia.
5. Quando o enchimento estiver completo, realize a detecção de fugas antes de iniciar os testes; outra detecção de fugas deverá ser realizada ao ser esvaziado.

● Instruções de segurança para transporte e armazenamento

1. Por favor, use o detetor de gás inflamável para realizar a verificação antes de descarregar e abrir o recipiente.
2. Sem fontes de incêndio e sem fumar.
3. Cumprir as regras e legislação locais.

MUNDOCLIMA®



www.mundoclima.com

C/ NÁPOLES 249 P1
08013 BARCELONA
ESPAÑA / SPAIN
(+34) 93 446 27 80
SAT: (+34) 93 652 53 57